

SURTEK

Cautín tipo Pistola *Soldering Gun*



NOM

Manual de Usuario y Garantía.
User's Manual and Warranty.

112554



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este manual, antes de operar esta herramienta.
WARNING: Read, understand and follow the safety rules in this manual, before operating this tool.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

AL ENCENDER POR PRIMERA VEZ Y DESPUÉS DE CADA CAMBIO DE PUNTA

1. Verifique que los tornillos opresores que sujetan la punta estén debidamente apretados.
2. Conecte el caudín a la corriente eléctrica.
3. Estañe la punta con soldadura de núcleo de resina preferentemente. Si no se cuenta con ella, utilice pasta para soldar y cubra la punta con una capa fina de soldadura. Esto permite tener buena adherencia y calidad de la soldadura.

⚠ IMPORTANTE: Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

PARA SOLDAR

1. Limpie las superficies a soldar, de ser posible, raspelas sin dañarlas con cepillo de alambre o lija. Use alcohol para remover aceite o grasa.

⚠ PRECAUCION: No utilice otro tipo de solvente, para evitar riesgo de fuego y vapores tóxicos.

2. Limpie la punta del caudín con un trapo o esponja húmeda.
3. Use soldadura de núcleo de resina preferentemente. Si no se cuenta con ella, aplique una pequeña cantidad de pasta para soldar.
4. Junte las partes a soldar y acerque un poco de soldadura y luego acerque la punta del caudín suficientemente caliente sobre las partes a unir, hasta que se funda la soldadura.
5. Retire la soldadura y mantenga un poco más el caudín, hasta que el material tome una forma redonda y brillante, entonces retire el caudín.

DESPUÉS DE SOLDAR

1. Al terminar de soldar, desconecte el caudín de la corriente eléctrica y espere a que se enfríe antes de guardarlo.
2. No quite el exceso de soldadura de la punta y manténgala estañada, para mayor duración de ésta.

3. Guarde el caudín en un lugar seguro, lejos del alcance de los niños.

PARA CAMBIAR LA PUNTA DEL CAUDIN

1. Afloje los tornillos opresores.
2. Inserte la nueva punta.
3. Apriete los tornillos opresores.

MANTENIMIENTO

Se recomienda no exceder los dos minutos en trabajo continuo, para evitar que se reduzca su vida útil. Inspeccione periódicamente los tornillos. Verifique que el cable este siempre en buenas condiciones.

⚠ PRECAUCIONES:

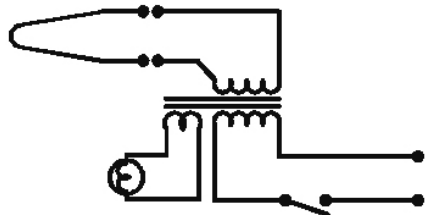
1. No sumerja o derrame líquidos sobre la superficie del caudín o su interior.
2. No lo toque cuando esté caliente.
3. No aspire el humo desprendido al soldar.
4. Utilice lentes de seguridad.
5. Nunca jale el cable.

NOTA: El sujetacable tipo Y es el método de sujeción del cable de alimentación que puede ser reemplazado por el fabricante o centro de servicio, es decir, si el cable de alimentación se daña, éste debe ser reemplazado por el fabricante o agente de servicio, con el fin de evitar riesgos de descarga. La construcción de este producto está diseñada de manera que su aislamiento eléctrico es alterado por salpicaduras o derramamiento de líquidos durante su operación.

DATOS TÉCNICOS

POTENCIA	230 W
TEMPERATURA	680°C
VOLTAJE	127 V
FRECUENCIA	60 Hz
SUJETACABLE	Tipo Y

DIAGRAMA ELECTRICO



GENERAL SAFETY RULES

STARTING FOR THE FIRST TIME AND AFTER CHANGING THE SOLDERING TIP

1. Verify that the set screws that hold the tip are properly tighten.
2. Connect the soldering iron to the electric current.
3. Tin solder tip preferably with resin core. If there is no available, use welding paste and cover the tip with a thin layer of solder paste. This allows for good adhesion and welding quality.

⚠ IMPORTANT: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities may be different or reduced, or lack of experience or knowledge, unless such persons are supervised or trained to operate the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not use the devices as toys.

FOR WELDING

1. Clean the surface to be welded, if possible, without damaging clean it with a wire brush or sandpaper. Use alcohol to remove oil or grease.

⚠ CAUTION: Don't use any type of solvent, to avoid risk of fire and toxic fumes.

2. Clean the tip of the soldering with a damp or wet sponge.
3. Use resin core solder preferably. If you do not have it, apply a small amount of soldering paste.
4. Assemble the parts to be welded and close a little solder and bring the tip of the soldering iron hot enough on the parts to be joined, until it melts the solder.
5. Remove the solder and hold a little soldering iron.

AFTER WELDING

1. Upon completion of welding, the soldering iron disconnect it from outlet and wait for it to cool before storing.
2. Do not remove the excess solder from the tip and keep it with tin to largest duration.
3. Keep the soldering iron in a safe place out of reach of children.

CHANGING THE SOLDERING TIP

1. Loosen the set screws.

2. Place the new tip.
3. Tighten the set screws.

MAINTENANCE

1. It is recommended not to exceed two minutes of continuous operation to prevent this life is reduced.
2. Periodically inspect the screws.
3. Verify that the power cord it's in good condition.

⚠ CAUTIONS:

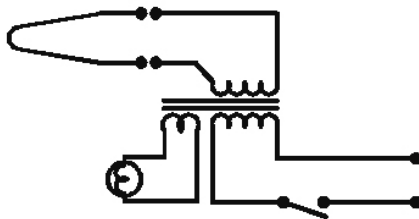
1. Do not immerse or pour liquids on the surface or inside of the soldering iron.
2. Do not touch it when it is hot.
3. Do not breathe the fumes given off during welding.
4. Use safety glasses.
5. Never pull the cord.

NOTE: The cable clip type "Y" is the method of securing the power cord that can be replaced by the manufacturer or service center, that is, if the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or agent service, in order to avoid shock hazard. The construction of this product is designed so that its electrical insulation is disturbed by splashing or spillage of liquid during operation.

TECHNICAL DATA

POWER	230 W
TEMPERATURE	680°C
VOLTAGE	127 V
FREQUENCY	60 Hz
CABLE CLIP	Type "Y"

ELECTRIC DIAGRAM



E S P A Ñ O L
POLIZA DE GARANTÍA

E N G L I S H
WARRANT POLICY

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. garantiza este producto por el termino de 1 año en sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de entrega.

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. Warranties this product for a period of 1 year in its parts, components and manual labour against any manufacture defect from the purchasing date.

Fecha de venta: ___/___/___
Producto: _____
Marca: _____
Modelo: _____

Purchase date: ___/___/___
Product: _____
Brand: _____
Model: _____



Sello y firma de distribuidor

Distributor seal and signature

Comercializado e Importado por:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Sold and Imported by:
Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.
km 11,5 Carretera A El Castillo, El Salto, Jalisco, México. C. P. 45680, Tel. (33) 3208 7900, RFC UHP900402Q29

Condiciones:

Para hacer efectiva la garantía deberá presentar el producto junto con la poliza de garantía debidamente firmada y sellada por el establecimiento donde la adquirió, en cualquiera de los centros de servicio autorizados.

Los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la garantía serán cubiertos por: **Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V.**

Terms:

In order to make warranty effective you must present the product along with the warranty properly filled and signed to an authorized distributor or service center.

Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. will cover the transportation cost related to the warranty.

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales o al desgaste natural de sus partes.
- Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo al instructivo de uso que lo acompaña.
- Cuando el producto haya sido alterado o reparado por personas no autorizadas.

This warranty is not applicable in the following cases:

- When the product has not been used according to normal conditions or natural wear of its parts.
- When the product has not been used according with this user's manual instructions.
- When the product has been fixed or modified by unauthorized or unqualified person.

Call Center Usuario
01800 911 URREA
01800-911 87732
desde Guadalajara 3208 7732
usuarios@urrea.net
www.urrea.com